

## Mission sur l'environnement en Arabie saoudite et à Bahreïn en préparation

ARABIE SAOUDITE ET BAHREÏN — 29 avril-3 mai 2000 — L'ambassade du Canada à Riyad, en Arabie saoudite, organise une mission pour les entreprises offrant des technologies et des produits pour l'environnement aux industries du pétrole et des produits pétrochimiques.

Au cours des deux premiers jours, les participants assisteront à des réunions à Saudi Aramco, société pétrolière d'État, et à SABIC, important groupe pétrochimique international établi dans l'est du pays. Sont également prévues une réception, pour établir des rapports avec des entreprises locales, et une séance d'information sur la conduite des affaires en Arabie saoudite et dans les pays du Golfe.

Durant les trois derniers jours, les participants assisteront à la **Troisième Conférence (biennale) spéciale sur les progrès touchant l'environnement dans les industries du pétrole et des produits pétrochimiques** (Third Specialty Conference on Environmental Progress in the Petroleum and Petrochemical Industries),

qui aura lieu dans un pays voisin, l'État de Bahreïn, et qui est organisée en collaboration avec la Section saoudienne de l'Association de gestion de la qualité de l'air et des déchets (Air and Waste Management Association) et la Société des ingénieurs de Bahreïn (Bahrain Society of Engineers).

Les entreprises sont invitées à présenter un résumé à caractère non commercial décrivant leurs produits ou techniques de pointe. Les thèmes prévus comprennent la qualité de l'air, la surveillance des émissions, l'évaluation et la vérification environnementales, les déchets dangereux, la gestion des déchets industriels et des eaux usées, les interventions en cas de déversement d'hydrocarbures et les technologies d'assainissement.

Une exposition qui se tiendra en parallèle offrira aux entreprises l'occasion de promouvoir les ventes auprès d'un public cible d'ingénieurs et de spécialistes de l'environnement. Toutefois, le simple fait d'assister à la conférence offrira aux entreprises souhaitant s'implanter sur les marchés de l'environnement de l'Arabie saoudite et du Golfe l'occasion d'établir des rapports très utiles.

L'Arabie saoudite, l'un des plus importants producteurs de pétrole au monde, a établi une vaste industrie pétrochimique. La protection de l'environnement n'y est généralement pas une préoccupation prioritaire, mais la forte croissance démographique et une plus grande sensibilisation à l'environnement concourent à accroître la demande de produits et de services pour la protection de l'environnement.

Cette mission représente une bonne occasion de faire un suivi pour les entreprises ayant établi des rapports avec la petite délégation saoudienne attendue à **GLOBE 2000**, à Vancouver. D'autres ambassades du Canada ont aussi signalé leur volonté d'aider des entreprises qui font la demande, en organisant des événements de suivi ailleurs dans la région.

**Pour plus de renseignements** sur la mission, s'adresser à M. Steven Goodinson, deuxième secrétaire (Affaires commerciales), courriel : [steven.goodinson@dfait-maeci.gc.ca](mailto:steven.goodinson@dfait-maeci.gc.ca)

**Pour plus de renseignements** au sujet de la Conférence, consulter l'adresse internet suivante de la Bahrain Society of Engineers, [www.mohandis.org/conference/](http://www.mohandis.org/conference/) \*

## À venir : mission de formation multisectorielle en Arabie saoudite

ARABIE SAOUDITE — 13-23 avril 2000 — **Compétences et Connaissances Canada (CCC)**, fruit d'un partenariat conclu entre le secteur public, le Loyalist College of Applied Arts and Technology, et le secteur privé, Polaris Educational Planners Inc., organise une mission commerciale en Arabie saoudite pour promouvoir les compétences canadiennes dans le domaine de la formation. Les principales destinations sont Riyad, capitale et ville la plus peuplée, Jeddah, deuxième ville du pays, et la région de l'est, notamment les villes de Dammam, d'Al Khobar et de Dhahran.

Cette mission sera la première du genre à se concentrer exclusivement sur le marché de la formation en entreprise. Elle est ouverte aux fournisseurs de formation de tous les secteurs. Les profils des

entreprises participantes seront envoyés aux 500 principales entreprises d'Arabie saoudite avant la mission. Chaque entreprise saoudienne sera ainsi en mesure de se mettre en rapport avec les représentants d'organisations canadiennes qu'elles aimeraient rencontrer individuellement. Des rencontres privées seront organisées à l'avance par CCC.

Les participants canadiens recevront des renseignements de base sur les besoins précis en formation des organisations saoudiennes qu'ils rencontreront. De plus, CCC offrira à toutes les organisations canadiennes participantes un aperçu du marché saoudien de la formation en entreprise, notamment sur les coutumes et les pratiques commerciales locales. CCC aidera aussi les entreprises

canadiennes qui en font la demande à négocier et à exécuter des contrats.

L'Arabie saoudite procède actuellement à la mise en œuvre d'un programme de mise en valeur des ressources humaines en vue d'accroître la proportion de Saoudiens dans la population active. Selon les résultats d'une évaluation préliminaire des besoins, des débouchés prometteurs s'offrent aux fournisseurs de formation du Canada.

**Pour plus de renseignements**, communiquer avec M. Pat Bradley, gestionnaire de compte, formation et perfectionnement, Loyalist College of Applied Arts and Technology, Belleville, tél. : (613) 969-1913 poste 2506, sans frais : 1 877 887-8223, téléc. : (613) 966-5945, courriel : [pbradley@loyalist.on.ca](mailto:pbradley@loyalist.on.ca) internet : [www.loyalist.on.ca](http://www.loyalist.on.ca), ou avec M. Steve Lichty, directeur général, Polaris Educational Planners Inc., Orillia, tél. : (705) 325-0122, téléc. : (705) 325-1638, courriel : [polaris@mail.transdata.ca](mailto:polaris@mail.transdata.ca) internet : [www.polaris.on.ca](http://www.polaris.on.ca) \*